

Español

בסייעתא דשמיא

Zera Shimshón

El estudio es en mérito del autor Hakadosh, Morenu Verabenu, Rabi Shimshón Jaím bar Rabi Najmán Mijael, zatzal, fallecido el 6 de elul 5539 Y aseguró que quien estudie de sus obras ameritará salvación y maravillas, con hijos, vida y sustento.



Beshalaj תשפ"ד • Zera Shimshón, el estudio que influye en salvaciones • 247 זיין

Las palabras de Shimshón

Las dos condiciones que le estableció Hakadosh Baruj Hu al Mar desde la Creación

ויט משה את ידו על הים וישב הים לפניו כקר לאיתנו ומצרים נסים לקראתו וינער ה' את מצרים בתוך הים: (שמות יד כז)
"Moisés extendió su mano sobre el mar y, cuando amanecía, el mar se volvió con toda su fuerza; al huir, los egipcios se encontraban con el mar. Así revolvió Hashem a los egipcios en medio del mar" (Shemot 14:27).

En el Midrash (*Shemot Rabá* 21:7) explican nuestros Sabios, de bendita memoria, que la expresión del versículo en hebreo *leatanó*: (לְאִיתָנוּ: 'a su condición'), lo que implica que el Mar volvió y cumplió la condición que le había impuesto Hakadosh Baruj Hu desde el principio, cuando creó al Mar. En los seis días de la Creación, Hakadosh Baruj Hu le estableció al Mar por condición que [cuando llegaran los Hijos de Israel a su orilla, el Mar] tenía que partirse. Se puede proponer una dificultad a este Midrash, pues, el versículo sobre el cual se cita dicho Midrash no trata sino de después de que las aguas retornaron a su flujo natural sobre los egipcios; sin embargo, a simple vista, lo más apropiado habría sido que le Midrash aludiera a la condición que le impuso Hakadosh Baruj Hu al Mar en la Creación, al principio, en el versículo que trata de cuando el Mar tenía que partirse ante los Hijos de Israel, pues fue entonces que el Mar cumplió con la condición al partirse y dejarlos pasar por tierra seca. ¿Por qué se citó este Midrash solo después, en el versículo en el que el Mar hundió a los egipcios?

Se puede responder esta dificultad de acuerdo con lo que encontramos en el *Zóhar Hakadosh* (*parashat Vayakbel*, 198b): "En el tercer día [de la Creación, Hakadosh Baruj Hu] le impuso por condición al Mar que tenía que partirse para que [el Pueblo de] Israel lo atravesara, pisando sobre tierra firme y seca; y, además, tenía que hundir a los egipcios. Por ello está escrito: 'y, cuando amanecía, el mar se volvió *leatanó* (con toda su fuerza)', y con la expresión *leatanó*, la Torá quiere insinuar que el Mar volvió *leatanó*, es decir, volvió y cumplió con la condición que Hakadosh Baruj Hu le había impuesto.

Aprendemos de la precisión del lenguaje del *Zóhar Hakadosh* que la

condición que le había impuesto Hakadosh Baruj Hu al Mar incluía dos incisos: el primero, que se tornara en tierra seca para salvar a [los Hijos de] Israel, de modo que pudieran atravesarlo con confianza; el segundo, que, después de que los Hijos de Israel lo atravesaran, debía volver a su estado natural sobre los egipcios, para hundirlos y, así, aniquilar a todos los enemigos por completo. De acuerdo con esta elucidación se responde muy bien y de forma maravillosa la razón por la que el Midrash aludió a la condición impuesta al Mar desde la Creación solo después de que las aguas retornaron a su fuerza original, porque únicamente cuando las aguas volvieron sobre los egipcios para ahogarlos y matarlos, fue ese el momento

en el que el Mar cumplió por completo con las dos condiciones que le había impuesto Hakadosh Baruj Hu en la Creación: primero, el Mar dejó que los Hijos de Israel lo atravesaran sobre tierra firme y seca; y segundo, también había ahogado a los egipcios enemigos.

(Zera Shimshón, parashat Beshalaj, letra zan)

Con la ayuda de Boré Olam, hemos logrado imprimir el precioso libro:

ZERA SHIMSHON, en español.

Para más información, favor de llamar a nuestro representante de ZERA SHIMSHON MEXICO, Moy Ambe.

521-555109-2650 México
moy1826@hotmail.com
<https://www.zerashimshon.co.il/donation>

El motivo por el cual Moshé dijo "dio el man" en tiempo pasado

וידאו בני ישראל ויאמרו איש אל אחיו מן הוא כי לא ידעו מה הוא ויאמר משה אליהם הוא הלהם אשר נתן ה' לכם לאכלה: (טו' טו')

"Y al verla los hijos de Israel, se dijeron unos a otros: '¿Qué es esto?', porque no sabían qué era. Entonces Moshé les dijo: 'Es el pan que Hashem os dio para comer'.

Cabe objetar por qué, al hablar Moshé Rabenu a los Hijos de Israel para explicarles por primera vez acerca del *man*, utilizó el tiempo pasado, diciendo "os dio" en lugar del presente. A simple vista lo más apropiado habría sido utilizar el tiempo presente: "... que Hashem os da para comer", pues recién lo habían recibido ahora, y solo desde ahora en adelante lo iban a consumir.

Se puede responder de acuerdo con lo que escribió Rashí sobre el versículo (*Shemot* 16:35), basado sobre lo que dijeron nuestros Sabios, de bendita memoria, (*Tratado de Kidushín* 38a) que incluso en los panes que los Hijos de Israel habían sacado de Egipto habían sentido el sabor del *man*. Según esto, se puede responder que a ello se refirió Moshé Rabenu cuando les dijo: "Es el pan que Hashem os dio para comer", es decir, su intención fue decirles que este *man* que ahora habían recibido contenía el mismo sabor que habían probado en el pan que habían sacado de Egipto.

(Zera Shimshón, parashat Beshalaj, letra yod tet)

El adinerado agradecido por la difusión del Zera Shimshón

Nos contó Rabí Shelomo Teitelboim, de Jerusalem, la anécdota que vivenció:

Soy oriundo de los Estados Unidos, de una familia de jasidim. Después de que me casé anhelé mucho establecer mi hogar en Israel y dedicarme a estudiar Torá. Mi esposa compartía conmigo esta visión y nos pusimos esta meta. Así, no pasó mucho tiempo hasta que llegó el día en que nos encontramos viviendo en nuestro modesto apartamento alquilado en el vecindario de Romema, en Jerusalem. Mis padres y toda mi familia, así como también toda la familia de mi esposa, permanecieron en Estados Unidos. Esto, no obstante, no impidió que nos sumáramos a la población de Eretz Israel.

Baruj Hashem, todo marchó sobre ruedas. Logramos acostumbrarnos un poco a las costumbres locales y gozamos mucho de la ciudad sagrada de Jerusalem. Poco tiempo después, nos nacieron un varón y luego una hija. Nosotros estábamos muy agradecidos a **Hakadosh Baruj Hu** por cada momento que vivimos.

El año pasado, durante el mes de Tamuz, mi hijo cumplió tres años, y comencé a indagar sobre el mejor Talmud Torá en mi área en el cual matricularlo. Llegué a cierto Talmud Torá sobre el cual escuché muchas recomendaciones, que es el mejor Talmud Torá en Jerusalem. Por supuesto, realmente quería que mi hijo estudiara en un lugar donde pudiera crecer en Torá y en temor del Cielo adecuadamente, pero después de que me puse en contacto con las oficinas del Talmud Torá, me di cuenta de que no era el único que quería poner a su hijo en esta venerable institución... Por lo tanto, la matrícula ya había finalizado y no había más lugar.

Como estoy acostumbrado a estudiar la Torá del **Zera Shimshón**, quien prometió explícitamente: "Y vuestros ojos verán hijos sabios y entendidos", decidí rezar por el mérito del **Zera Shimshón**, de que vería su promesa plenamente cumplida. Y así, con total confianza en la promesa del Tzadik, indagué en busca de alguien que tuviera influencia sobre la administración del Talmud Torá; tal vez con su influencia podría favorecerme.

Una breve investigación reveló que uno de los residentes del edificio donde vivo es un judío adinerado que regularmente apoya y asiste al Talmud Torá en el cual yo estaba interesado; y si él les pedía que dejaran entrar a mi hijo, su solicitud ciertamente iba a ser atendida. El gran problema era que yo no tenía ninguna familiaridad

o afiliación con este judío; ¿por qué debería ayudarme cuando no me conoce en absoluto? Pero, pensándolo bien, me dije a mí mismo: "Voy a hacer mi esfuerzo y esperaré la salvación de Hashem".

Y así, con el corazón lleno de aprensión, subí a su casa, y me llevé una sorpresa. No fue como yo temía. Cuando le dije por primera vez mi petición de que quería que influyera en la gestión de que el Talmud Torá dejara entrar a mi hijo, inmediatamente respondió y dijo: "¡Por supuesto, haré todo por ti! Después de todo, estás ayudando a difundir la Torá del **Zera Shimshón**, y ciertamente haré todo lo que esté a mi alcance para ayudarte". Me quedé en shock. Esto no era lo que esperaba. "¿Cómo sabe que ayudo a difundir la Torá del **Zera Shimshón**?", le pregunté maravillado. "¿Cómo que 'cómo sé'? –respondió simplemente–. Todas las semanas te veo colocando los folletos en la sinagoga del barrio. Si tú me ayudas, ¿no voy yo a ayudarte?".

Unos días después recibí una llamada de la oficina del Talmud Torá diciéndome que mi hijo había sido aceptado en el Talmud Torá.

En mi corazón estoy lleno de gratitud a **Hakadosh Baruj Hu** por haberme dado el privilegio de ver con mis propios ojos cómo la bendición del Tzadik se cumple plenamente, incluso después de doscientos cincuenta años desde su fallecimiento. Y como agradecimiento por el bien que recibí, aporté mi donación para el banquete de la **hilulá** que se celebra el 5 de elul en Jerusalem por la Organización Mundial para la Difusión de la Torá del **Zera Shimshón**.

Y desde aquí hago un llamado a todos aquellos que ya han visto la salvación gracias al autor del **Zera Shimshón**, a que publiquen a las masas sus propias historias de la salvación. Y a que se presenten ante Hashem como héroes y aporten sus donaciones para los muchos gastos que recaen sobre los hombros de la Organización Mundial para la Difusión de la Torá del **Zera Shimshón**. De esta forma, miles de judíos más podrán acercarse a la luz de la santidad de la Torá del **Zera Shimshón**, y merecerán que se cumplan en ustedes con mayor intensidad y poder todas las bendiciones del autor. Y sus ojos verán hijos y nietos sabios y entendidos; casas llenas de todo lo bueno, tanto riqueza como honor. Vida larga y abundante sustento a los que realizan actos de bondad.

הוצאת הגליון והפצתו לזכות

להצלחה וברכה

דניאל אודי בן רג'נה מלכה
להצלחה גדולה בכל הענינים בקרוב ובפרט בפרנסה ועשירות

ישעיה בן צלחה
להצלחה ישועה וברכה ולהיגבל מכל פגע דע

יושע סלחודור בן מוניקה אסתר
להצלחה וברכה בלי גבול ובלי מיה מותך אושר ועושר בלי שום פחד ודאגה

בנימין בן אדלה
להצלחה גדולה וברכה בלי גבול

יעקב בן פה'ה בתיה וזוגות
ובג' אברהם בן אסנת שרה
שיזכו לכל הברכות והישועות בקרוב ומש וימלא ה' כל משאלות לבם לברכה מתוך בריאות בנה ונפש ברוחניות ושמיות ויזכו לרכוש דירה בירושלים

יוצא לאור ע"י זרע שמשון * לקבלת הגליון לשלוח למייל: zera277@gmail.com או באתר: zerashimshon.com
 ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450
 ארה"ב הרב נחום בנימין פאשקעס: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com Zera Shimshon C/O B Paskesz 1645 48 ST Brooklyn NY 11204



ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Se pueden enviar donaciones y dedicaciones para mérito o Leitu y nishmat, y asumir parte de los gastos de la impresión y distribución de los boletines y los libros.

ניתן להפקיד בנק מרכנתיל (17) סניף 635 מ.ח. ע"ש זרע שמשון כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, וישפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו